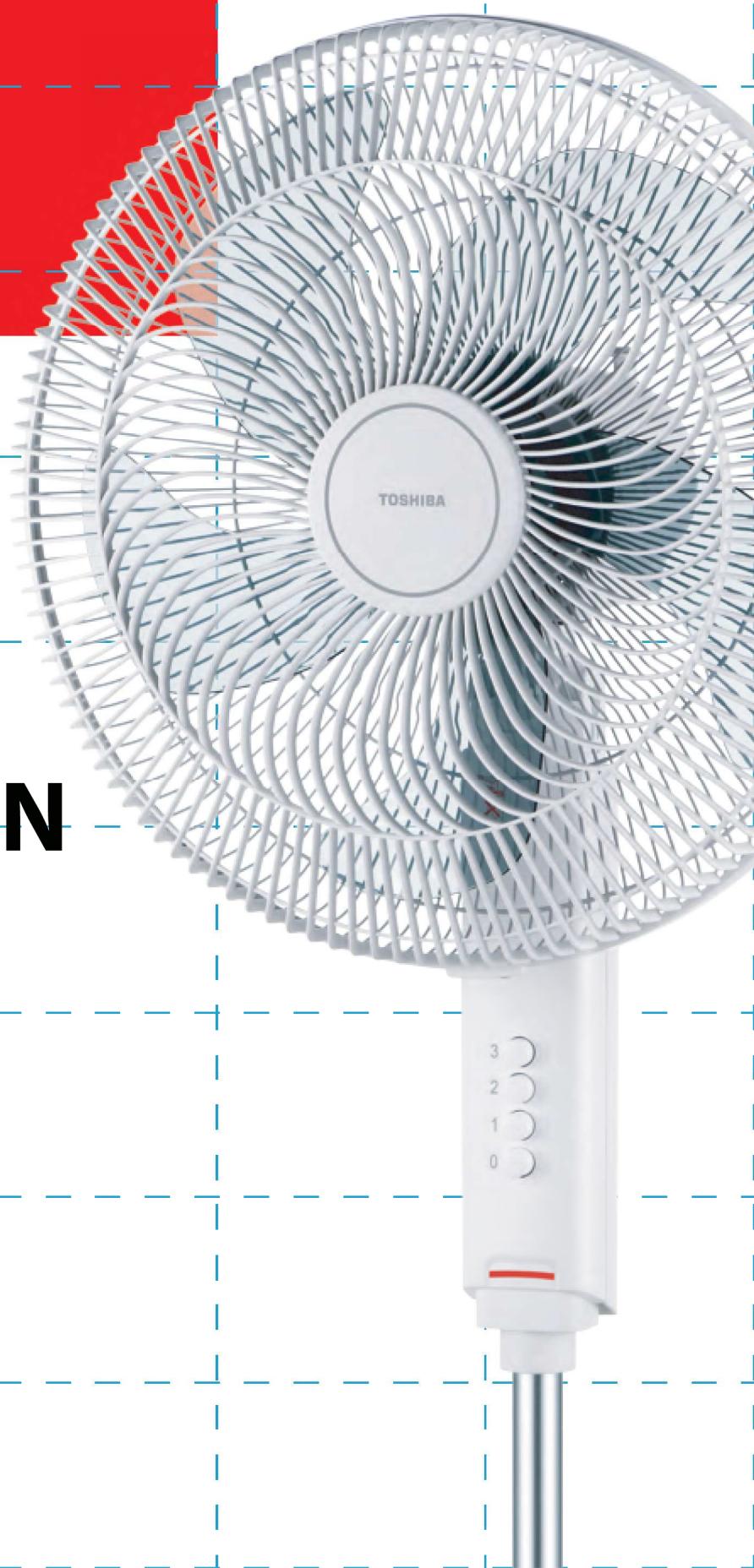


HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

QUẠT ĐỨNG 40 cm
F-ASB50VN(W)

TOSHIBA



PHỤ LỤC

CÁC HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG	02
HÌNH ẢNH CÁC BỘ PHẬN	07
CỤM CÁNH QUẠT & LỒNG BẢO VỆ	08
HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH.....	09
HƯỚNG DẪN BẢO TRÌ.....	09
VỆ SINH.....	10
XỬ LÝ SỰ CỐ.....	10
THÔNG SỐ KỸ THUẬT	10
ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH.....	11

Công ty Toshiba chân thành cảm ơn quý khách đã tín nhiệm và chọn mua Quạt điện Toshiba.

- Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng quạt.
- Hãy cất giữ hướng dẫn sử dụng này cẩn thận để tham khảo về sau.

CÁC HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Tất cả các hướng dẫn được mô tả phải được đọc cẩn thận và làm theo.

- Những hướng dẫn này là biện pháp phòng ngừa để ngăn các rủi ro thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong của người dùng và các thiệt hại nào đối với tài sản.

KÝ HIỆU

 CẢNH BÁO	CẢNH BÁO cho biết khả năng cao gây ra thương tích nghiêm trọng (*1) hoặc tử vong cho người dùng.
 THẬN TRỌNG	THẬN TRỌNG cho biết khả năng cao xảy ra thương tích (*2) hoặc thiệt hại tài sản (*3).

(*1) Thương tích nghiêm trọng - thương tích phải nhập viện, điều trị lâu dài, mất thị giác, bỏng da do nóng và lạnh, điện giật, gãy xương hoặc nhiễm độc.

(*2) Thương tích - chấn thương, bỏng da hoặc điện giật không cần nhập viện hoặc điều trị lâu dài.

(*3) Thiệt hại tài sản - Thiệt hại liên quan đến nhà cửa, đồ đạc, vật nuôi hoặc vật nuôi trong nhà.

BIỂU TƯỢNG

 CẤM!	 CẤM! Cho biết các hành động bị cấm. Thông tin hướng dẫn chi tiết sẽ được chỉ ra ở bên trong vòng tròn hoặc xung quanh biểu tượng bằng hình hoặc chữ viết.
 QUAN TRỌNG	 QUAN TRỌNG cho biết các hành động bắt buộc. Thông tin hướng dẫn chi tiết sẽ được chỉ ra ở xung quanh biểu tượng bằng hình hoặc bằng chữ viết.
 THẬN TRỌNG	 THẬN TRỌNG Đề nghị thực hiện các biện pháp phòng ngừa. Thông tin hướng dẫn chi tiết sẽ được chỉ ra ở bên trong tam giác hoặc xung quanh biểu tượng bằng hình hoặc chữ viết.

Biện pháp phòng ngừa an toàn

Luôn làm theo các hướng dẫn này!

Tài liệu hướng dẫn này cung cấp các thông tin hướng dẫn phải được tuân thủ khi sử dụng quạt để tránh nguy hiểm cho người dùng, người khác và tài sản.

CẢNH BÁO

Vận hành và xử lý

	Ngừng sử dụng quạt ngay lập tức trong trường hợp quạt hoạt động bất thường hoặc có hỏng hóc. (Nguy cơ hỏa hoạn, điện giật hoặc chấn thương khác) <Ví dụ về bất thường hoặc lỗi> <ul style="list-style-type: none">Cánh quạt không quay ngay cả sau khi nhấn nút nguồn.Cánh quạt quay nhưng quá chậm hoặc với tốc độ không đều.Cánh quạt tạo ra tiếng ồn bất thường khi chúng quay.Động cơ hoặc bộ phận vận hành khác nóng bất thường hoặc có mùi khét.Quạt thường xuyên dừng khi dây nguồn được di chuyển.
---	--

	Rút phích cắm ngay lập tức và liên hệ với trung tâm bảo hành để được kiểm tra hoặc sửa chữa.
	Nếu dây cấp nguồn bị hỏng, phải được thay thế bởi nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hoặc một người có trình độ tương đương để tránh nguy hiểm.
	Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm bảo vệ an toàn.
	Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi cùng với thiết bị.
	Khi quạt được lắp ráp hoàn chỉnh, bộ phận bảo vệ cánh quạt không nên tháo ra nữa.
	Không vận hành quạt khi chưa gắn cánh quạt hoặc bộ phận bảo vệ. (Để tránh nguy cơ chấn thương).
	Không phun bình xịt dễ cháy và những thứ tương tự hoặc đặt bình xịt gần đó. Nguy cơ cháy hoặc nổ nếu bình xịt hoặc hóa chất dễ cháy được đặt gần đó.
	Không cầm tay cầm để quay quạt. (Để tránh nguy cơ bị nứt bể hoặc chấn thương).
	Không đổ nước lên quạt hoặc nhúng quạt vào nước. (Để tránh nguy cơ chập mạch hoặc điện giật)
	Để các bao bì đóng gói ngoài tầm với của trẻ em. (Để tránh nguy cơ ngạt thở nếu trẻ nhỏ dùng bao phủ vào đầu).
	Không tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi các bộ phận của quạt. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, điện giật hoặc chấn thương khác) Để sửa chữa, hãy liên hệ với cửa hàng đã mua hoặc trung tâm bảo hành Toshiba.
	Khi lắp ráp quạt, phải vặn chặt các vòng khóa và nắp khóa cánh quạt.
	Làm theo hướng dẫn sử dụng khi lắp ráp hoặc vệ sinh quạt. (Để tránh nguy cơ chấn thương do các bộ phận chưa được lắp chắc chắn).

Phích cắm hoặc dây nguồn

	Sử dụng ổ cắm điện AC 220-240V. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật). Không sử dụng dây nối dài hoặc quá tải mạch điện.
	Đảm bảo cắm hoàn toàn phích cắm điện vào ổ cắm. (Để tránh nguy cơ điện giật hoặc hỏa hoạn do sinh nhiệt)
	Khi rút phích cắm, phải luôn nắm chặt phích cắm . (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, điện giật hoặc chập mạch do dây bị đứt khi bị kéo).
	Nếu các chân phích cắm điện hoặc bề mặt mà chúng được gắn vào bị bám bụi, hãy lau chúng bằng vải khô. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn do hỏng lớp cách nhiệt)
	Rút phích cắm ra khỏi ổ cắm khi lắp ráp, vệ sinh hoặc vận chuyển quạt. (Để tránh nguy cơ điện giật hoặc chấn thương)
	Trong trường hợp có sấm sét, phải tắt quạt và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, điện giật hoặc hỏng hóc)
	Khi không sử dụng quạt, phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật do hỏng lớp cách nhiệt)
	Không được sử dụng quạt nếu phích cắm hoặc dây nguồn bị hỏng hoặc nóng hoặc nếu ổ cắm bị lỏng. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, điện giật, chấn thương hoặc chập mạch).
	Tránh làm hỏng phích cắm nguồn hoặc dây nguồn. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, điện giật hoặc chập mạch). <ul style="list-style-type: none"> • Không được sửa đổi. • Không được để gần các thiết bị tỏa nhiệt. • Không được để bị kéo căng, đặt bên dưới vật nặng, kẹp chặt. • Không được uốn cong hoặc xoắn hoặc cấn dòng điện khi cuộn dây.
	Không kéo dây điện khi vận chuyển hoặc cất giữ quạt. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật do chập mạch hoặc hư hỏng dây điện)
	Không được sử dụng quạt khi dây nguồn đang bị kéo căng. (Để tránh nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật do chập mạch hoặc hư hỏng dây điện)
	Không được sử dụng kẹp cáp, đinh hoặc những thứ tương tự để cố định dây vào đúng vị trí.
	Không cầm phích cắm điện khi tay ướt. (Để tránh nguy cơ điện giật hoặc chấn thương khác)

	Không được để quạt trong tầm với của trẻ em. (Để tránh nguy cơ điện giật hoặc chấn thương)
--	--

⚠ THẬN TRỌNG

Vận hành và xử lý

	Nếu thân chính bị rung bất thường, hãy ngừng sử dụng quạt ngay lập tức. (Để tránh nguy cơ bị chấn thương do cánh quạt hoặc lồng bảo vệ bị tuột và rơi xuống)
	Không được kéo quạt. (Để tránh nguy cơ chân cao su bị gãy hoặc làm hư hỏng sàn nhà).
	Không sử dụng khi các bộ phận như cánh quạt hoặc lồng bảo vệ bị hư hỏng. (Để tránh nguy cơ chấn thương)
	Không được đưa ngón tay hoặc đồ vật vào lồng bảo vệ hoặc bất kỳ bộ phận chuyển động nào. (Để tránh nguy cơ chấn thương hoặc hư hỏng).
	Giữ tóc và quần áo tránh xa lồng bảo vệ. (Để tránh nguy cơ chấn thương do tóc hoặc quần áo bị mắc vào)
	Tháo rời quạt trước khi vận chuyển. (Để tránh nguy cơ bị nứt, bể). Khi vận chuyển quạt, phải cho quạt vào trong hộp sản phẩm.
	Mắt và mặt phải tránh xa trực động cơ khi lắp ráp quạt. (Để tránh nguy cơ chấn thương do tiếp xúc với cạnh của trực)
	Chỉ sử dụng chất tẩy rửa nhà bếp trung tính. (Để tránh nguy cơ nhựa bị xuống cấp và biến đổi màu, hoặc chấn thương do gãy cánh quạt)
	Chỉ cắm quạt vào ổ cắm tường tiêu chuẩn trong nhà. Không sử dụng quạt bằng cách kết nối quạt với máy biến áp nguồn DC-AC. Việc sử dụng các thiết bị như vậy có thể gây ra khói hoặc dẫn đến hỏa hoạn. ※ Điều này đề cập đến loại ổ cắm thông thường, không phải đề cập đến vị trí của nó, ví dụ như tường, sàn hoặc trần nhà.
	Không ép lồng bảo vệ trở lại vị trí quay mặt về phía trước. Làm như vậy có thể làm hỏng quạt. Khi lồng bảo vệ không trở về vị trí quay mặt về phía trước trong phạm vi điều chỉnh hướng gió bằng tay, phải điều chỉnh vị trí bằng cách vận hành quạt ở chế độ quay.
	Không được gắn lưới bảo vệ vào lồng quạt. Những vật dụng như vậy có thể bị hút vào lồng bảo vệ, điều này có thể gây ra hư hỏng cho cánh quạt hoặc gây thương tích cá nhân.

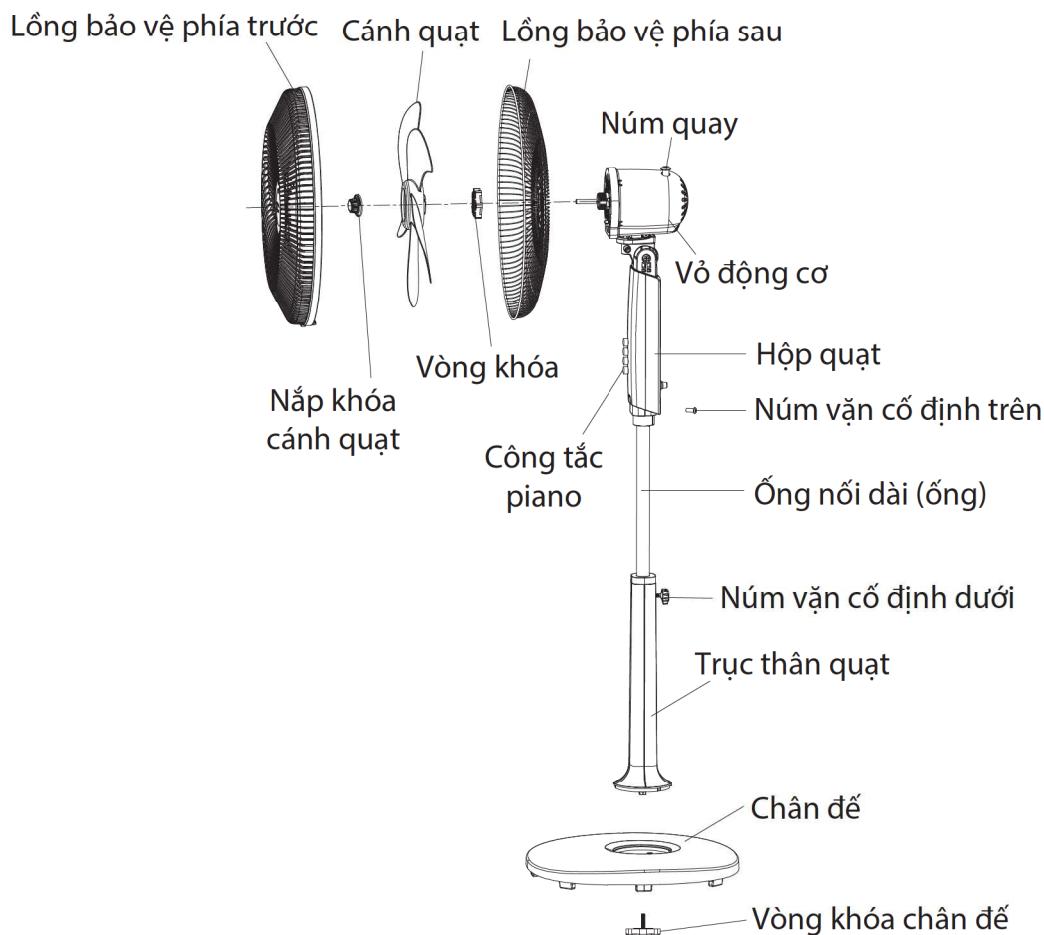
Môi trường sử dụng

	<p>Không sử dụng quạt ở những vị trí sau. (Để tránh nguy cơ nhiễm độc, điện giật hoặc hỏa hoạn do bắt lửa hoặc nổ hoặc chập mạch; nguy cơ bị chấn thương do các bộ phận bị hỏng tuột ra và rơi xuống)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vị trí có ngọn lửa, ví dụ như gần bếp ga • Những nơi có khí dễ cháy • Vị trí dễ bị ẩm ướt do mưa và nước bắn vào • Các vị trí có nhiệt độ cao (40°C trở lên) hoặc độ ẩm cao (ví dụ, phòng tắm) • Vị trí có nhiều dầu nhớt, bụi hoặc bột kim loại • Vị trí có ánh sáng mặt trời trực tiếp
	<p>Không được sử dụng quạt trên bề mặt không ổn định hoặc gần chướng ngại vật. (Để tránh nguy cơ làm hỏng cánh quạt, gây thương tích cá nhân hoặc thiệt hại vật chất do quạt rơi)</p>
	<p>Tránh để cơ thể tiếp xúc với gió từ quạt trong thời gian dài. (Để tránh nguy cơ bị ốm) Đặc biệt đối với trẻ em đang ngủ, người già hoặc người ốm, nên sử dụng quạt dưới sự giám sát của thành viên gia đình hoặc người chăm sóc.</p>
	<p>Không sử dụng quạt gần rèm cửa hoặc bên dưới quần áo đang treo để phơi khô. Những vật dụng như vậy có thể bị hút vào lồng bảo vệ, điều này có thể gây ra hư hỏng cho cánh quạt hoặc gây thương tích cá nhân.</p>
	<p>Không sử dụng quạt gần TV, đài, máy trợ thính hoặc các thiết bị tương tự khác. Làm như vậy có thể gây nhiễu khi sóng vô tuyến yếu hoặc khi sử dụng ăng-ten trong nhà. Di chuyển các thiết bị này ra xa cho đến khi không còn bị nhiễu nữa.</p>

Vệ sinh

	Pha loãng chất tẩy rửa nhà bếp trung tính với nước theo hướng dẫn trên bao bì.
	Chờ khoảng 30 phút hoặc hơn sau khi sử dụng quạt trước khi vệ sinh quạt để trực động cơ có thời gian nguội đi.
	Tránh để cánh quạt, lồng bảo vệ và các bộ phận khác bị va đập mạnh.

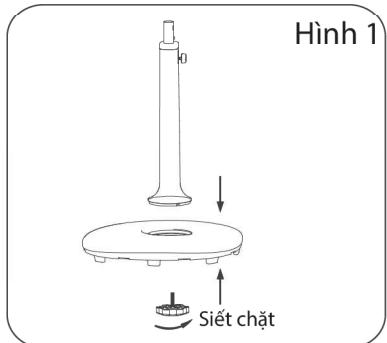
HÌNH ẢNH CÁC BỘ PHẬN



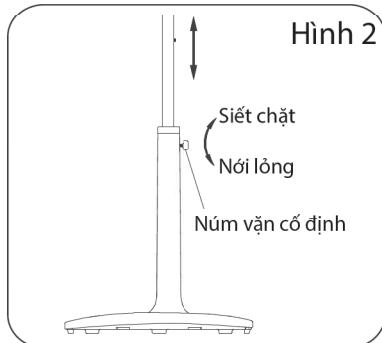
Lưu ý: Tất cả các hình ảnh trong hướng dẫn này chỉ nhằm mục đích minh họa. Hãy xem trên sản phẩm thực tế.

LẮP RÁP BỘ PHẬN CHÂN ĐẾ & TRỤC

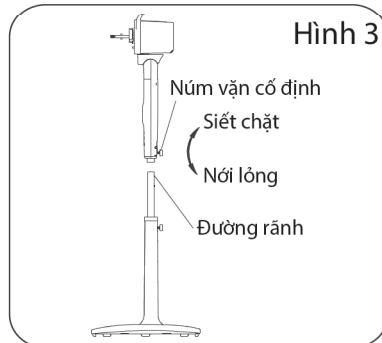
1. Lấy trục thân quạt, vòng khóa chân đế và chân đế ra khỏi hộp đóng gói.
2. Lắp trục thân quạt vào chân đế, phải đảm bảo vít định vị thẳng hàng với đế. Vặn vòng khóa chân đế vào lỗ trên trục thân quạt và siết chặt chúng. (Hình 1)
3. Nối lồng nút vặn, điều chỉnh chiều cao của ống nối dài và vặn chặt nút. (Hình 2)
4. Lấy bộ phận điều khiển của quạt ra khỏi hộp đóng gói, nối lồng vít cố định ở phía sau hộp, lắp ống nối dài vào lỗ dưới cùng, phải đảm bảo rằng nút vặn cố định phải khớp với đường rãnh. (Hình 3)



Hình 1



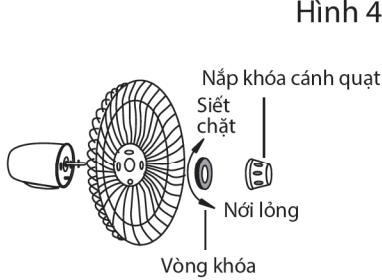
Hình 2



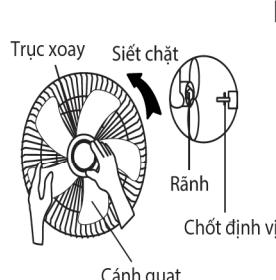
Hình 3

CỤM CÁNH QUẠT & LỒNG BẢO VỆ

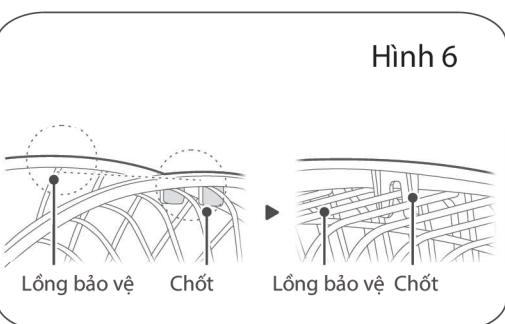
1. Vặn nắp khóa cánh quạt theo chiều kim đồng hồ (hoặc lấy nắp khóa cánh quạt ra khỏi túi) và vặn vòng khóa ngược chiều kim đồng hồ để tháo cả hai. Cố định lồng sau vào động cơ, rồi vặn chặt vòng khóa lại. (Hình 4)
2. Lắp cánh vào trục và đắm bảo rãng chốt trục rôto được lắp vào rãnh của cánh quạt. Xoay nắp khóa cánh quạt ngược chiều kim đồng hồ để siết chặt cánh quạt. (Hình 5)
3. Lồng bảo vệ phía trước:
 - 3.1 Căn chỉnh chốt của lồng bảo vệ phía trước với chốt trên cùng của lồng bảo vệ phía sau từ trên xuống dưới, sau khi căn chỉnh, hãy xem sơ đồ từ phía sau.(Hình 6)
 - 3.2 Nhấn lồng bảo vệ bằng cả hai tay theo thứ tự và khi hai lồng khớp vào nhau, bạn sẽ nghe thấy tiếng tách.(Hình 7)
 - 3.3 Khóa lồng bảo vệ. (Hình 8)



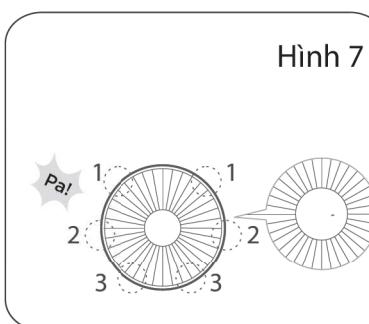
Hình 4



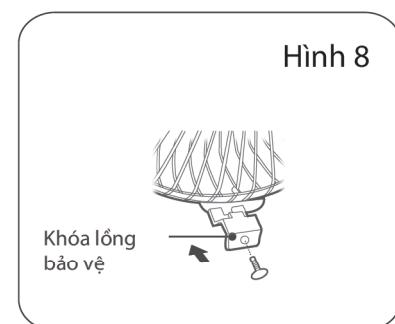
Hình 5



Hình 6



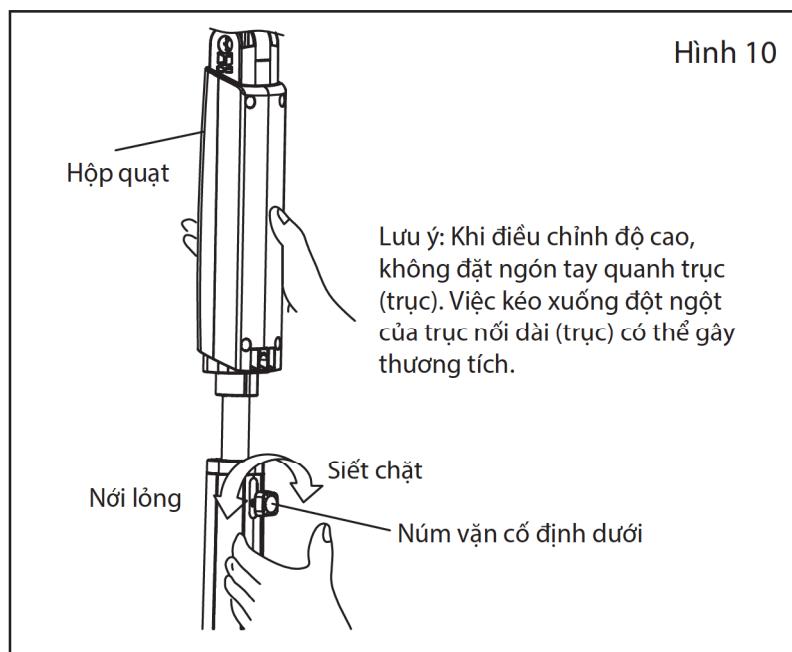
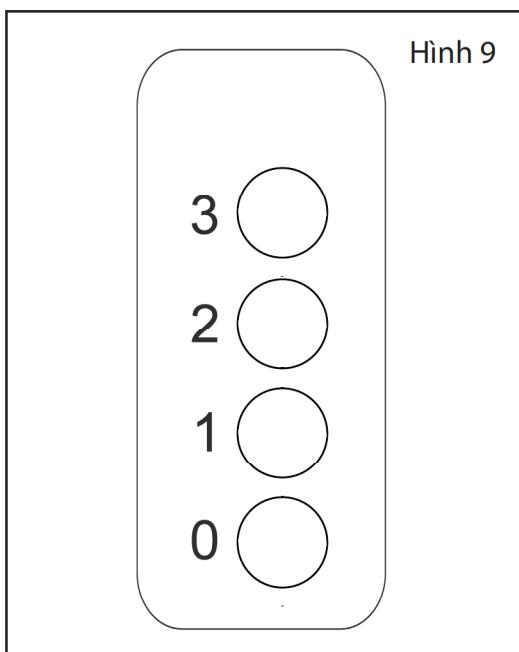
Hình 7



Hình 8

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

1. Tốc độ được điều khiển bằng công tắc piano. (Hình 9)
0---Tắt; 1---Thấp; 2---Trung bình; 3---Mạnh
2. Để cố định hoặc thay đổi hướng gió. Hãy kéo lên hoặc nhấn xuống núm quay.
3. Phải cẩn thận nới lỏng núm vặn cố định trực lên xuống trong khi giữ hộp quạt, sau đó vặn chặt lại núm vặn cố định trực khi điều chỉnh vị trí.(Hình 10)
Lưu ý: Khi điều chỉnh độ cao, không đặt ngón tay quanh trục (trục). Việc kéo xuống đột ngột của trục nối dài (trục) có thể gây thương tích.



4. Để điều chỉnh luồng gió đi lên hoặc đi xuống, hãy đẩy nhẹ lồng bảo vệ theo hướng mong muốn.

HƯỚNG DẪN BẢO TRÌ

Quạt ít khi cần bảo trì. Đừng cố gắng tự sửa chữa. Hãy tham khảo nhân viên bảo trì có trình độ nếu cần bảo trì.

1. Trước khi vệ sinh và lắp ráp, cần phải rút phích cắm quạt
2. Để đảm bảo sự lưu thông không khí đầy đủ đến động cơ, phải đảm bảo các lỗ thông hơi ở phía sau động cơ không có bụi. Không tháo rời quạt để loại bỏ bụi.
3. Vui lòng lau các bộ phận bên ngoài bằng khăn vải mềm thấm chất tẩy rửa nhẹ.
4. Không sử dụng các chất tẩy rửa hoặc dung môi có tính ăn mòn để tránh làm trầy xước bề mặt.
Không sử dụng bất kỳ chất nào sau đây để tẩy rửa: xăng, xăng pha loãng.
5. Không để nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác rơi vào vỏ động cơ hoặc các bộ phận bên trong.

VỆ SINH

- Phải đảm bảo rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện trước khi vệ sinh.
- Các bộ phận bằng nhựa nên được làm sạch bằng vải mềm làm ẩm bằng xà phòng nhẹ. Loại bỏ kỹ lớp xà phòng bằng vải khô.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Trong trường hợp có sự cố bất thường khi sử dụng quạt này, vui lòng kiểm tra các điểm sau trước khi yêu cầu sửa chữa.

Sự cố	Kiểm tra những điều sau	Tham khảo trang
Cánh quạt không quay.	<ul style="list-style-type: none">Cánh quạt có được lắp đặt đúng cách không?Phích cắm điện có được cắm đúng cách vào ổ cắm không?Cánh quạt có tiếp xúc với bộ phận bảo vệ không?	7
Cánh quạt quay nhưng tạo ra âm thanh lạ.	<ul style="list-style-type: none">Trục xoay có đang giữ đúng vị trí các cánh không?Các bộ phận bảo vệ phía trước và phía sau có được lắp đúng cách không?Cánh quạt có tiếp xúc với bộ phận bảo vệ không?Cánh quạt và lồng bảo vệ có sạch không?	7
Hoạt động không bình thường sau khi ngắt điện.	<ul style="list-style-type: none">Rút phích cắm ra rồi cắm lại vào ổ cắm.	-

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Model	F-ASB50VN(W)
Điện áp định mức	220-240V~
Tần số định mức	50Hz
Công suất tiêu thụ	55W
Đường kính cánh quạt	Ø400mm
Kích thước thiết bị	R: 455mm S: 400mm C: 1330mm
Khối lượng tịnh	7kg

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH

ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH

Để hưởng đầy đủ quyền lợi bảo hành, khách hàng vui lòng thực hiện đăng ký bảo hành trong vòng 14 ngày sau khi mua máy theo một trong các hình thức dưới đây:

1. Từ máy tính:

Truy cập vào trang web
www.toshiba18001529.com.vn

2. Từ điện thoại bàn:

Gọi điện thoại đến tổng đài miễn phí 18001529
(Thứ Hai – Thứ Sáu: 08:00-22:00/ Thứ Bảy: 08:00-17:00).

LIÊN LẠC YÊU CẦU BẢO HÀNH

1. Trung tâm chăm sóc khách hàng và tiếp nhận bảo hành
Tổng đài điện thoại miễn phí: **18001529**

2. Các trung tâm bảo hành ủy quyền
Vui lòng xem danh sách cập nhật trên trang web:
www.toshiba18001529.com.vn

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH CHI TIẾT

Điều khoản bảo hành chi tiết được công bố trên trang web chính thức của Toshiba Việt Nam, để có thông tin đầy đủ nhất quý khách vui lòng tham khảo trên trang web:

www.toshiba-lifestyle.com/vn
www.toshiba18001529.com.vn

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH RÚT GỌN

1. Điều kiện được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm được bảo hành 12 tháng tính từ ngày mua nhưng không quá 18 tháng tính từ ngày xuất kho. Việc thực hiện đăng ký bảo hành đúng qui định sẽ đảm bảo đầy đủ quyền lợi 12 tháng bảo hành cho Sản Phẩm.

• Sản phẩm sẽ được sửa chữa hoặc thay thế phụ tùng, linh kiện miễn phí nếu đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau:

- Sản phẩm còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Sản phẩm được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Những hư hỏng, lỗi của sản phẩm được kết luận là do lỗi hư hỏng linh kiện hoặc do lỗi kỹ thuật từ nhà sản xuất.
- Số máy trên sản phẩm phải còn nguyên vẹn, không bị rách, cạo sửa hoặc mất đi.

2. Các trường hợp không được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm không còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Sản phẩm không được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Vệ sinh bảo dưỡng định kỳ sản phẩm không được bảo hành miễn phí.
- Vỏ máy và các phụ kiện kèm theo bên ngoài của sản phẩm không nằm trong danh mục được bảo hành miễn phí.
- Sản phẩm hư hỏng do sự tác động của các yếu tố bên ngoài như: thiên tai, lũ lụt, sấm sét, hỏa hoạn, tai nạn, sử dụng sai hướng dẫn, nguồn điện không thích hợp, nứt bể hay va chạm do vận chuyển, bảo quản sản phẩm không tốt, lắp đặt sai kỹ thuật, ...
- Sản phẩm có dấu hiệu sửa chữa trước ở những nơi không nằm trong hệ thống bảo hành do Toshiba Việt Nam ủy quyền.

GHỊ CHÉP DÀNH CHO NGƯỜI SỬ DỤNG:

Trước khi tiến hành lắp đặt, quý khách vui lòng xem kiểu máy và số máy trên thân máy và điền vào ô trống bên cạnh. Hãy tham khảo thông tin này khi quý khách cần liên hệ với Trạm bảo hành.

Kiểu máy: _____

Số máy: _____